



MALTA

QORTI CIVILI
PRIM' AWLA
ONOR. IMHALLEF
SILVIO MELI

Seduta tat-28 ta' Jannar, 2015

Rikors Numru. 736/1998/1

**Valhmer Borg u b'nota tal-14 ta' Marzu, 2005, Yvette Chetcuti
assumiet l-atti tal-proceduri odjerni minflok Valhmer Borg u
b'digriet tas-26 ta' Jannar, 2010, Francis Gauci (I.D. 532558 M)
gie awtorizzat jassumi l-atti tal-kawza in sostituzzjoni
ta' Yvette Chetcuti**

VS

**Saviour Farrugia u b'digriet datat it-22 ta' Gunju, 2011, l-atti qed jigu
trasfuzi minn fuq isem il-mejjet Saviour Farrugia ghal fuq isem
Josephine armla minn Saviour Farrugia, Joseph Farrugia, Paul
Farrugia u John David Farrugia ulied il-mibki Saviour Farrugia.**

**u wara l-proceduri li tterminaw bis-sentenza ta' l-Onorabbli
Qorti ta' l-Appell tas-27 ta' Frar, 1998, fil-kawza numru 833/92
fl-ismijiet:**

Saviour Farrugia

Vs

Valmor Borg et

**U b'digriet tat-22 t'April, 2009, is-socjeta` *Central Mediterranean
Developments Corporation Limited* gie ammessa tintervjeni fil-
kawza *in statu et terminis***

Il-Qorti,

- 1.0. Rat ir-rikors promotur datat is-7 t'April, 1998, li permezz tieghu r-rikorrenti sintetikament esponew is-segwenti:

- 1.1 Illi b'sentenza datata l-5 t'April, 1991, Saviour Farrugia kien misjub li invada art tar-rikorrenti meta bena l-villa tieghu fl-imhawi ta' Wied t'Ghajn Zejtuna, il-Mellieha;
- 1.2 Illi permezz ta' l-istess sentenza l-istess intimat kien ikkundannat irott fi zmien sitt (6) xhur dak kollu li kien tella fuq l-art tar-rikorrenti u jirrintegra lir-rikorrenti fil-pussess shih t'arthom, u dan, taht id-direzzjoni tal-perit Joseph Huntingford;
- 1.3 Illi in difett tas-suespost, ir-rikorrenti kienu awtorizzati jaghmlu x-xogholijiet ta' demolizzjoni u ri-integrazzjoni huma stess a spejjez ta' l-istess intimat Saviour Farrugia taht id-direzzjoni ta' l-imsemmi perit arkitett indikat fil-paragrafu precedenti;
- 1.4 Illi l-intimat Saviour Farrugia m'appellax mis-sentenza indikata qabel, (ara paragrafu numru wiehed punt wiehed, (1.1.);
- 1.5 Illi minflok, l-intimat *de quo*, ghazel li jibda proceduri biex jattakka l-istess sentenza bil-pretest li giet ottenuta fuq provi foloz biex b'hekk iwettaq it-triq ghall-eventwali ritrattazzjoni bl-istess;
- 1.6 Illi l-intimat Saviour Farrugia kien ghalhekk sokkombenti:
 - 1.6.1. Kemm in Prim'Istanza: sentenza datata 22 ta' Marzu, 1996, u
 - 1.6.2. Kemm fl-appell: sentenza datata 27 ta' Frar, 1998;

- 1.7. Illi billi ghadew aktar minn hames (5) snin mis-sentenza tal-5 t'April, 1991, din ghandha tigi riattivata u f'kull kaz hemm il-bzonn li jigi nominat perit in sostituzzjoni tal-perit Huntingford fuq indikat;
- 1.8. Illi konsegwenza ta' l-istess ir-rikorrenti aderew din il-qorti biex din:
 - 1.8.1. Tirriattiva l-imsemmija sentenza datata l-5 t'April, 1991, numru 1050/86/CC; u
 - 1.8.2. Tinnomina perit gdid biex jissorvelja x-xogholijiet ta' demolizzjoni u rintegrazzjoni ordnata b'dik is-sentenza minflok il-perit Joseph Huntingford;
- 2.0. Rat ir-risposta tal-intimat Saviour Farrugia datata s-6 ta' Novembru, 1998, li permezz taghha sintetikament eccepixxa s-segwenti:
 - 2.1. Illi t-talba ghall-esekuzzjoni tas-sentenza fuq riferita datata l-5 t'April, 1991, hi infondata u ghandha tigi respinta bl-ispejjez;
 - 2.2. Illi minn dak inhar tas-sentenza in dizamina riferita fil-paragrafu precedenti ir-rikorrenti kienu gia` hadu lura l-art invasa;
 - 2.3. Illi r-rikorrenti kienu akkwistaw il-plot 179 tal-kejl ta' circa elf mija u hamsa u sebghin metri kwadri, (1,175 m²), f'Wied ta' Ghajn Zejtuna, limiti tal-Mellieha, maghruf ukoll bhala Santa

Maria Estate b'kuntratt datat it-22 ta' Jannar, 1986, in atti tan-Nutar Dottor Remigio Zammit Pace, (ara foll 20);

- 2.4. Illi bl-art li r-rikorrenti hadu lura illum ghandhom art ta' kejl ta' elf tlett mija u tlieta u tletin metri kwadri, (1,333 m²);
- 2.5. Illi l-intimat kien xtara l-plot 181 fl-istess territorju fuq indikat li kellha l-kejl ta' elf u tletin metri kwadri, (1,030 m²), u dan b'kuntratt datat it-2 ta' Mejju, 1973, in atti tan-Nutar Dottor Franco Pellegrini, li minnha llum baqghalu biss zewg terzi (2/3) mill-art li akkwista;
- 2.6. Illi sussegwentement r-rikorrenti di fatti bnew hajt divizorju madwar il-konfini tal-istess proprjetajiet in dizamina;
3. Rat id-digriet taghha diversament preseduta datat it-2 ta' Marzu, 1999, li permezz tieghu, bi qbil bejn il-partijiet, hatret perit tekniku ghall-iskop hemm indikat, (ara foll 31);
4. Rat id-digriet taghha diversament preseduta datata it-12 ta' Gunju, 2007, li permezz tieghu awtorizzat lill-intimat biex jipprezenta nota tal-eccezzjonijiet ulterjuri, (ara foll 169);
- 5.0. Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet ulterjuri datata l-15 ta' Gunju, 2007, li permezz taghha gie sintetikament eccepit is-segwentanti:
 - 5.1. Illi l-procedura odjerna mhix wahda litigjuza *stante* li l-mertu *de quo* gia` gie deciz b'sentenza datata l-5 t'April, 1991;

- 5.2. Illi l-procedura odjerna hi limitata għall-infurzar tad-decizjoni finali tal-qorti;
 - 5.3. Illi din il-procedura ma tikkwalifikax taht l-artiklu 1483 (1) (2) tal-Kodici Civili;
 - 5.4. Illi Yvette Chetcuti la għandha u qatt ma jista` jkollha interess guridiku fil-procedura odjerna;
 - 5.5. Illi għalhekk l-atti minnha pprezentati huma nulli, bla effett u għandhom jigu sfilzati;
 - 5.6. Illi għalhekk il-perjodu għar-riattivtar tal-procedura odjerna skada;
 - 5.7. Illi in effetti, għar-ragunijiet hemm esposti, Yvette Chetcuti qatt ma giet assenjata dritt litigjuż, (ara foll 172);
6. Rat id-digriet tagħha wkoll diversament preseduta datat it-22 t'April, 2009, li permezz tiegħu awtorizzat lis-socjeta` *Central Mediterranean Development Corporation Limited* tintervjeni *in statu et terminis*, (ara foll 232);
 7. Rat ir-relazzjoni peritali pprezentata in atti fit-3 ta' Dicembru, 2009, (ara foll 239);
 8. Rat id-digriet tagħha diversament preseduta datat is-26 ta' Jannar, 2010, li permezz tiegħu, għar-raguni hemm espressi awtorizzat lil Francis Gauci jassumi l-atti tal-kawza in sostituzzjoni t' Yvette Chetcuti, (ara foll 263 u 285);

9. Rat id-digriet taghha kif issa preseduta datat it-22 ta' Gunju, 2011, li permezz tieghu awtorizzat it-trasfuzjoni kif mitlub, (ara foll 291 u 303);
10. Rat id-domandi in eskussjoni datati l-31 ta' Jannar, 2012, (ara foll 311);
11. Rat ir-risposti tal-istess perit tekniku involut datati it-23 ta' Frar, 2012, (ara foll 316);
12. Rat id-digriet taghha datat id-29 ta' Marzu, 2012, fejn, wara talba mhux opposta tal-abbli rapprezentanti legali tar-rikorrenti, innominat lill-perit legali u lill-perit tekniku hemm indikati biex jespletaw l-inkarigu hemm lilhom moghti, (ara foll 318);
13. Rat ir-relazzjoni kongunta tal-imsemmija perit legali u perit tekniku datata t-3 t'Ottubru, 2013, (ara foll 350 *et sequitur*);
14. Rat id-digriet taghha datat is-7 ta' Mejju, 2014, li permezz tieghu, wara talba appozita ta' l-abbli rapprezentanti legali tal-partijiet, awtorizzat lill-istess biex jipprezentaw is-sottomissjonijiet taghhom sad-dati hemm indikati u sussegwentement jittrattaw il-kawza oralment, (ara foll 396);
15. Rat in-noti rispettivi tal-kontendenti rispettivament datati t-30 ta' Mejju, 2014, u it-23 ta' Gunju, 2014, (ara foll 397 u foll 406);
16. Rat il-verbal ta' l-abbli rapprezentanti legali involuti datat id-29 t'Ottubru, 2014, li permezz tieghu ddikjaraw li kienu qed jistrieħu fuq is-sottomissjonijiet skritti taghhom, (ara foll 418);

17. Ezaminat ix-xhieda kollha prodotta;

18. Ezaminat id-dokumenti kollha esebiti;

Ikkunsidrat:

19.0. Illi rigward il-punti teknici riskontrati mill-espert tekniku nominat jinghad sintetikament is-segwent:

19.1. Illi l-konfini tal-*plots* involuti fil-procedura odjerna huma daww indikati fid-Dok. B1 u Dok. B2, (ara foll 357 u 358);

19.2. Illi konsegwentement:

19.2.1. *Plot* 179: hi ta' kejl ta' tlett elef u tmienja u ghoxrin punt tlieta u disghin metru kwadru, (3,028.93 m²);

19.2.2. *Plot* 181: hi ta' tmin mija u disgha punt sebgha u erbghein metru kwadru, (890.47 m²);

19.3. Illi meta giet effettwata s-sovraimposizzjoni tal-*plots* in dizamina jirrizulta li l-porzjon mertu tal-kawza kien gia` inkluz fil-*plot* tar-rikorrenti, (ara foll 355 u 357);

- 19.4. Illi jirrizulta wkoll li hemm prozjon t'art ta' kejl ta' mitejn u disgha u ghoxrin punt erbgha metri kwadri, (229.4 m²), li ghad irid jigi ritornat lir-rikorrenti, (ara foll 356);
- 19.5. Illi hu il-bini f'din il-porzjon art li jrid ikollha tinhatt, (ara foll 356);
- 19.6. Illi rizultat tal-istess, il-*plots* in dizamina jigu imqassmin kif muri fid-dokument immarkat Dok. B2, (ara foll 356 u 358);

Ikkunsidrat:

20. Illi in effetti din hi procedura intiza li tirravviva sentenza precedentement moghtija skont il-ligi, liema sentenza hi fl-ismijiet Valhmoor Borg et vs Saviour Farrugia, Citazzjoni Numru 1050/86, deciza mill-Prim' Awla fil-5 t'April, 1991;
21. Illi s-sentenza indikata fil-paragrafu precedenti ghaddiet in gudikat;
22. Illi l-procedura ghat-tmexxija u ghall-esekuzzjoni ta' titolu esekuttiv hi regolata mill-artiklu 258 tal-Kodici ta' Organizzazzjoni u Procedura Civili, u l-procedura odjerna tinkwadra fl-istess artiklu;
23. Illi delineata bil-konfini gurisdizzjonali fuq indikat, il-procedura odjerna hi ghalhekk prekluziva milli tidhol fil-mertu tal-vertenza bejn il-kontendenti u hi limitata biss ghar-ravivazzjoni mitluba;
24. Illi in effetti kull m'huma jitolbu r-rikorrenti hu li *ai termini* tal-artiklu 258 (a) tal-imsemmi Kap 12 tal-Ligijiet ta' Malta is-sentenza fuq

indikata, (ara paragrafu numru tmintax (18), aktar qabel), tigi rattivata biex huma jkunu jistghu jesegwuha;

25. Illi kif irritereniet il-Prim' Awla tal-**Qorti Civili** fis-sentenza fl-ismijiet **Vincenza Borg vs Giuseppe Giormaina et** deciza fiz-**19 t'April, 2011**:

“Ghall-fini ta' din il-procedura, din il-Qorti ma tqisx bhala rilevanti dak li ssottomettiet l-intimata Mary Rose Giordmaina fit-tielet, fir-raba` u fil-hames paragrafi tar-risposta taghha ghar-raguni li l-kompitu ta' din il-Qorti mhuwix li terga` tqis mill-gdid il-mertu tal-kwistjoni bejn il-partijiet li diga gie deciz b'mod definittiv. Billi hekk qeghda tippretendi l-intimata li din il-Qorti ghandha taghmel, dak li qeghda ssostni l-istess intimata qed jigi rigettat”;

26. Illi *di piu`*, kif irritereniet l-istess qorti fis-sentenza taghha fl-ismijiet **Bank of Valletta p.l.c. vs Carmelo Farrugia Melfar Limited et** datata it-**18 t'Ottubru, 2011**:

“Illi minn dan jidher li l-uniku ezami li ghandha taghmel l-istess Qorti ghall-akkoljiment tal-istess rikors huwa biss li tindaga u taccerta ruhha dwar l-esistenza tal-istess titolu eżekuttiv, u li l-ammont hekk kanonizzat jew parti minnu huwa dovut, u dan tramite l-konferma bil-gurament ta' l-istess rikorrenti. Fil-fatt xejn izjed ma huwa rikjest skont l-istess aritklu, lanqas in-notifika lill-kontro-parti, u wisq inqas li l-istess rikors jigi appuntat ghas-smiegh”;

27. Illi *in oltre* filwaqt li ccitat is-sentenza fl-ismijiet **Pace vs Gauci** datata **l-24 ta' Novembru, 2004**, l-istess sentenza indikata fil-paragrafu precedenti tkompli tghid li:

“...dan ma setax jissollewa eccezzjonijiet fil-mertu f'kawza għall-awtorizzazzjoni ta' eżekuzzjoni ta' sentenza. Dan anke għaliex eccezzjonijiet konsimili setghu dejjem jigu faċilment sollevati fil-proceduri antecedenti li wasslu għas-sentenza”;

28. Illi fid-dawl tas-*suespost*, kieku kellu minflok jigi awtorizzat li l-intimat odjern kellu jithalla jgajjem l-eccezzjonijiet tiegħu fil-mertu, allura jkun qed jinfetħ il-bieb għall-abbużi procedurali li konsegwenza tagħhom oltre li illegali, jservu wkoll biex itawlu l-proceduri inutilment bhal ma hu fil-kaz odjern;

Ikkunsidrat:

29. Illi għalhekk għandu jkun pacifiku li l-meritu odjern hu cirkoskritt u limitat għall-awtorizzazzjoni kurjali biex ir-rikorrenti jkun jista` jezegwixxi titolu eżekuttiv għa` precedentement kanonizzat favur tiegħu permezz ta' sentenza li thalliet fi stat t'ibernazzjoni għall-perjodu fuq indikat, (ara paragrafu numru wiehed punt wiehed, (1.1.), aktar qabel);
30. Illi fid-dawl tas-*suespost* kif ukoll irriteniet il-**Prim' Awla tal-Qorti Civili** fis-sentenza fl-ismijiet **Carmelo Borg vs Rosaria Vella** datata l-**31 ta' Mejju, 2000**, xejn iżjed hlief l-accertament li l-att partikolari li qiegħed jintalab l-eżekuzzjoni tiegħu m'għandu allura jkun indirizzat u dan, bl-iskop esplicitu li s-sentenza in dizamina li ibernizzat imhabba l-inattivita` riskontrata fir-rigward tkun tista tigi rattivata;

Ikkunsidrat:

31. Illi fid-dawl tas-suespost din il-qorti taghmel taghha l-osservazzjoni tal-perit legali fuq riferit li in effetti jirrizulta:

“...inspjegabbli kif f'din il-kawza ... il-perit tekniku ... seta` jithalla jipprezenta rapport li ... varja il-konkluzjonijiet tas-sentenza li suppost qed tigi ravvivata. Hu inspjegabbli wkoll kif instemghet xhieda fuq il-mertu meta dan l-istadju suppost kien maghluq bis-sentenza li saret *res judicata*”;

32. Illi kull ma kien strettament involut fil-procedura odjerna hu biss li l-partijiet involuti, inkluz il-qorti, jottemporaw ruhhom ma' l-artiklu 258 tal-Kap 12 fuq riferit;
33. Illi kieku kulhadd ottempora ruhhu mall-ligi kif dovut, kieku zgur ma kienx jinhela l-hin hekk hawn riskontrat;

DECIDE:

- 34.0. Illi in vista tal-premess din il-qorti tqis li r-rikorrenti ppruvaw il-kaz taghhom skont il-ligi, kemm billi l-istess talbiet tar-rikorrenti gew ikkonfermati bil-gurament kif statutorjament mitlub, (ara foll 28), kif ukoll billi ezaminat is-sentenza fl-ismijiet **Borg et vs Farrugia** datata l-5 t'April, 1991, mertu tal-procedura odjerna, (ara foll 110), u konsegwentement filwaqt li tirrespingi l-eccezzjonijiet kollha tal-intimati inkluzi dawk ulterjuri, takkolji t-talbiet kollha tar-rikorrenti, u ghalhekk:

- 34.1. Tirriattiva s-sentenza fl-ismijiet Valhmoor Borg bhala kap tal-komunjoni tal-akkwisti u martu Michelina sive Lina Borg vs Saviour Farrugia datata l-5 t'April, 1991, Citazzjoni Numru 1050/1986;

34.2. Tinnomina lill-perit arkitett Marielouise Musumeci biex tissorvelja x-xogholijiet ta' demolizzjoni u ri-integrazzjoni ordnata b'dik is-sentenza indikata fil-paragrafu precedenti in sostituzzjoni tal-perit arkitett precedentement nominat;

34.3. Bl-ispejjez ta' din il-procedura kontra l-intimati.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----